



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: **Ergon plus, s.r.o., sídlo: Slatinská 121/11, 038 52 Podhradie**

prevádzkareň: **kontrola bola vykonaná na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina**

dátum vykonania kontroly: **12.8.2019 a 19.8.2019**

- pre porušenie povinnosti poskytovateľa služieb v zmysle § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa

• po určení spôsobu vybavenia reklamáciu vybaviť ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie jedným zo zákonom stanovených spôsobov vybavovania reklamácie, t. j. ukončením reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomnou výzvou na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie, keď bolo vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-419/2019, s poskytovateľom služieb a zhotoviteľom diela- účastníkom konania: *Ergon plus, s.r.o., sídlo: Slatinská 121/11, 038 52 Podhradie na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina*, dňa 12.8.2019 a 19.8.2019 zistené, že poskytovateľ služieb a zhotoviteľ diela, reklamáciu zhotoveného diela (zhotovenie a namontovanie scénickej stavby pre film a televíziu nevyžadujúcej stavebné povolenie ani ohlásenie (na základe zmluvy o dielo zo dňa 21.3.2018 a cenovej ponuky CP 018/0010 zo dňa 19.1.2018), ktorej súčasťou boli aj okná PVC, s úhradou dohodnutej ceny 40 000,-€ spotrebiteľom platobnými príkazmi na úhradu (po častiach: 12 000,-€, 12 000,-€, 10 000,-€ a 6 000,-€) na základe faktúry č. 20180027 zo dňa 31.7.2018 s prebratím diela spotrebiteľom na základe *Preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí diela č. 18/07/18 zo dňa 18.07.2018* s uvedením: „...Dohoda o opatreniach a lehotách na odstránenie nedorobkov a nedostatkov: skontrolovať všetky okná a dvere+ prahy. Odstrániť do 31.8.2018...“) uplatnenú spotrebiteľom listom zo dňa 25.2.2019 (doručeným poskytovateľovi služieb a zhotoviteľovi diela dňa 1.3.2019 podľa evidencie o reklamáciách), okrem iných, aj na vadu: „...dodané okná nie sú v poriadku, zle sa zatvárajú, treba prekonať nie bežný odpor, vytvára to dojem zlého osadenia, prípadne inej chyby...“, nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie odôvodneným zamietnutím (keď na reklamáciu uplatnenú listom zo dňa 25.2.2019 reagoval poskytovateľ služieb a zhotoviteľ diela listom zo dňa 26.3.2019, daným na poštovú prepravu dňa 28.3.2019, v ktorom vadu okien zamietol bez odôvodnenia, nakoľko len uviedol, že *montáž okien bola vykonaná bežným a obvyklým spôsobom a pri odovzdávaní a preberaní stavby sa opisované vady nevyskytovali a že disponuje certifikátmi*, a po to bez vykonania ohliadky diela a reklamovaných väd a zisťovania príčin vzniku nedostatku, ktorý spotrebiteľ vytýkal)

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške **500,- €**, **slovom päťsto eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01880519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 12.8.2019 a 19.8.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie na *Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

./.

Nezabezpečili ste dodržanie povinnosti pre poskytovateľa služieb:

V zmysle § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci, poskytovateľ služieb alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.

Podľa § 2 písm. m/ zákona o ochrane sa pod pojmom „vybavenie reklamácie“ rozumie „ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie“.

Podľa § 2 písm. u/ zákona o ochrane sa pod pojmom „odborná starostlivosť“ rozumie „úroveň osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozume očakávať od predávajúceho, poskytovateľa služieb pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi, zodpovedajúca čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery uplatňovanej v jeho oblasti činnosti“.

Účastník konania ako poskytovateľ služieb nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď bolo kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-419/2019, u poskytovateľa služieb- účastníka konania: *Ergon plus, s.r.o., sídlo: Slatinská 121/11, 038 52 Podhradie na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina*, dňa 12.8.2019 a 19.8.2019 zistené, že poskytovateľ služieb a zhotoviteľ diela, reklamáciu zhotoveného diela (zhotovenie a namontovanie scénickej stavby pre film a televíziu nevyžadujúcej stavebné povolenie ani ohlásenie (na základe zmluvy o dielo zo dňa 21.3.2018 a cenovej ponuky CP 018/0010 zo dňa 19.1.2018), ktorej súčasťou boli aj okná PVC, s úhradou dohodnutej ceny 40 000,-€ spotrebiteľom platobnými príkazmi na úhradu (po častiach: 12 000,-€, 12 000,-€, 10 000,-€ a 6 000,-€) na základe faktúry č. 20180027 zo dňa 31.7.2018 s prebratím diela spotrebiteľom na základe *Preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí diela č. 18/07/18 zo dňa 18.07.2018* s uvedením: „...Dohoda o opatreniach a lehotách na odstránenie nedorobkov a nedostatkov: skontrolovať všetky okná a dvere+ prahy. Odstrániť ldo 31.8.2018...“) uplatnenú spotrebiteľom listom zo dňa 25.2.2019 (doručeným poskytovateľovi služieb a zhotoviteľovi diela dňa 1.3.2019 podľa evidencie o reklamáciách), okrem iných, aj na vaďu: „...*dodané okná nie sú v poriadku, zle sa zatvárajú, treba prekonať nie bežný odpor, vytvára to dojem zlého osadenia, prípadne inej chyby...*“, nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie odôvodneným zamietnutím, keď na reklamáciu uplatnenú listom zo dňa 25.2.2019 reagoval poskytovateľ služieb a zhotoviteľ diela listom zo dňa 26.3.2019, daným na poštovú prepravu dňa 28.3.2019, v ktorom vadu okien zamietol, avšak len s vyjadrením, že *montáž okien bola vykonaná bežným a obvyklým spôsobom a pri odovzdávaní a preberaní stavby sa opisované vady nevyskytovali a že disponuje certifikátmi*, a po to bez vykonania ohliadky diela a reklamovaných väd a zisťovania príčin vzniku nedostatku, ktorý spotrebiteľ vytýkal.

./.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá poskytovateľ služieb podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa- **Ergon plus, s.r.o..**

Na základe uvedených skutočností bolo splnomocnenému zástupcovi účastníka konania (na základe plnej moci zo dňa 25.3.2019) písomnosťou zo dňa 8.10.2019 (s dorúčením dňa 9.10.2019 do jeho elektronickej schránky na portáli www.slovensko.sk na základe elektronickej doručenky), oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 12.8.2019 konateľ spoločnosti Ergon plus, s.r.o. uviedol, že osobne prevzal inšpekčný záznam a doklady žiadané správnym orgánom budú doručené v stanovenom termíne. Dňa 15.8.2019 bol správny orgán od účastníka konania doručený e-mail, v ktorom tento uviedol, že zasiela požadované doklady.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 19.8.2019 konateľ spoločnosti Ergon plus, s.r.o. uviedol, že osobne prevzal inšpekčný záznam, okná budú spotrebiteľovi vymenené v čo najkratšom termíne cca do 4 týždňov z dôvodu objednávky nových okien, ako aj čerpania dovolení. Dňa 11.9.2019 a 26.9.2019 bola správny orgán od účastníka konania doručená komunikácia medzi ním a spotrebiteľom, podávateľom podnetu P-419/2019, a následne doklad preukazujúci výmenu okien tomuto spotrebiteľovi.

Dňa 17.10.2019 (so zaevidovaním dňa 18.10.2019) bolo správny orgán od splnomocneného právneho zástupcu účastníka konania doručené vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom tento konštatoval splnenie zákonného postupu pri vybavovaní predmetnej reklamácie s poukazom na individuálny prístup zo strany správneho orgánu nielen k účastníkovi konania, ale aj k osobe spotrebiteľa. Zároveň dal do pozornosti skutočnosť, že samotná uplatnená reklamácia nezakladá domnienku existencie reklamovanej vady a nároky zo zodpovednosti za takúto vadu má spotrebiteľ len vtedy, ak vada objektívne existuje, pričom zhotoviteľ diela vychádzal zo znalosti veci, zo skúsenosti s osobou objednávateľa (spotrebiteľa) a bol objektívne presvedčený o neodôvodnenosti podanej reklamácie. Záverom upriamil pozornosť správneho orgánu na kritéria v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa (charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti), na ktoré prihliada správny orgán pri určení výšky pokuty.

Správny orgán na margo vyššie uvedeného dodáva, že ku každému prípadu pristupuje individuálne pri zohľadnení konkrétnych skutočností v zmysle jeho zákonných kompetencií, ktoré mu umožňujú preveriť zákonnosť administratívneho postupu pri vybavovaní reklamácie zo strany poskytovateľa služieb. Spotrebiteľom vytýkaná vada, za ktorú objektívne zodpovedá účastník konania ako zhotoviteľ diela a poskytovateľ služieb, preukázateľne existovala, a to v čase pred listinným uplatnením reklamácie zo dňa 25.2.2019, ešte pri preberaní diela, čo vyplýva z preberacieho protokolu (kde je zdokumentované: „...Dohoda o opatreniach a lehotách na odstránenie nedorobkov a nedostatkov: skontrolovať všetky okná a dvere+ prahy. Odstrániť do 31.8.2018...“), čím spotrebiteľovi vznikol nárok zo zodpovednosti za vady diela. Účastník konania uplatnenú reklamáciu

nevybavil s odbornou starostlivosťou, keď ju listom, bez vykonania obhliadky, vyhlásil za neopodstatnú s vyjadrením k reklamovanej vade: „...*Montáž iných okien bola vykonaná bežným a obvyklým postupom a pri odovzdávaní a preberaní Stavby sa Vami opisovaní vady nevyskytovali. Disponujeme certifikátmi (vyhláseniami o vlastnostiach) vzhľadom ku všetkým oknám, ktoré boli osadené na Stavbe....S poukazaním na vyššie uvedené považujeme Reklamáciu za neoprávnenú...*“, čo nemožno považovať za odôvodnené zamietnutie. Účastník konania svojimi vyjadreniami žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil správnym orgánom zistený skutkový stav a preto vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje správnemu orgánu povinnosť, nie možnosť, uložiť poskytovateľovi služieb postih za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, vydáva enunciat v znení, ako je uvedené vyššie, s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa. Správny orgán pri stanovení výšky sankcie zohľadnil všetky zákonné kritériá, tak ako je to uvedené v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Písomnosťou zo dňa 8.11.2019, s doručením do aktivovanej elektronickej schránky splnomocneného zástupcu účastníka konania na portáli www.slovensko.sk dňa 11.11.2019, na základe elektronickej doručky, bolo oznámené vydanie rozhodnutia v lehote 60 dní.

Ako poskytovateľ služieb podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, **je Ergon plus, s.r.o.** v zmysle ustanovenia § 18 ods. 4 vyššie citovanej právnej úpravy **povinná** vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie jedným zo zákonom stanovených spôsobov.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane zohľadnil správny orgán pri určovaní výšky postihu charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení práv spotrebiteľov chránených zákonom.

Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti poskytovateľa služieb vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie odôvodneným zamietnutím, garantoval spotrebiteľovi právo na informácie a práva na ochranu jeho ekonomických záujmov, pričom porušenie tejto povinnosti, vzhľadom na reálnu možnosť následného privodenia ujmy na strane spotrebiteľa považuje správny orgán za závažné porušenie zákona berúc do úvahy mieru, v akej je daný skutok spôsobilý ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva, pretože po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie jedným zo zákonných spôsobov, má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na poskytnutie novej služby. Konaním účastníka konania nebol úmysel zákonodarcu naplnený.

./.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej nevybavil reklamáciu spotrebiteľa v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia odôvodneným zamietnutím, čím ju nevybavil ani jedným zo zákonom stanovených spôsobov vybavenia reklamácie.

Následkom porušenia danej povinnosti došlo k zhoršeniu postavenia spotrebiteľa ako slabšej strany spotrebiteľskej zmluvy zásahom do jeho práv znížením mu rozsahu práv priznaných mu zákonom konaním účastníka konania bez odbornej starostlivosti. Následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajú jednak v porušení práva spotrebiteľa na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti zo strany účastníka konania.

Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Účastník konania ako poskytovateľ služieb, ktorý poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok poskytovania služieb, a to bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie, t. j. aj bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom zodpovednosti za túto kategóriu správnych deliktov, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti alebo zákazu.

Rozhodujúcou pri stanovení výšky postihu bola skutočnosť, že právo zo zodpovednosti za vady patrí k najčastejšie uplatňovaným právam zo strany spotrebiteľov a preto bolo nanajvýš žiadúce, aby bola uplatnená reklamácia vybavená poskytovateľom služieb s odbornou starostlivosťou, zamietnutím, ktoré je odôvodnené, najneskôr v zákonnej lehote 30 dní, a aby prípadná nečinnosť poskytovateľa služieb v tomto smere nespôsobila spotrebiteľovi ujmu na jeho právach, čo v konkrétnom posudzovanom prípade nebolo zo strany účastníka konania splnené. Účastník konania pri vybavovaní reklamácie spotrebiteľa, podávajúceho podnet P-419/2019, nekonal s odbornou starostlivosťou, keď jeho reklamáciu nevybavil v zákonom stanovenej lehote 30 dní ani jedným zo spôsobov vybavenia reklamácie.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán na všetky vyjadrenia účastníka konania i jeho splnomocneného zástupcu, vrátane skutočnosti, že spotrebiteľ má toho času vymenený reklamovaný výrobok.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedeného nedostatku nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

./.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá poskytovateľovi služieb, ktorý porušil svoje povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €; **za opakované porušenie povinností počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.** V tejto súvislosti správny orgán dodáva, že kontrolou vykonanou dňa 6.9.2018 v prevádzkarni účastníka konania na adrese: *ERGON plus, Kuzmányho 36, Martin*, pri prešetrení podnetu spotrebiteľa P-577/2018, zistil porušenie aj § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, za čo bol voči účastníkovi konania vyhovený finančný postih rozhodnutím č. P/0251/05/2018 zo dňa 15.11.2018, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17.12.2018 a stalo sa vykonateľným dňa 16.1.2019. **Na základe vyššie uvedeného správny orgán pri stanovení výšky sankcie aplikuje druhú vetu § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa o stanovení postihu do výšky 166 000 eur.**

Ukladanie pokút za správne delikty podlieha uváženiu správneho orgánu (diskrečná právomoc), v ktorom správny orgán v rámci zákonom dovoľeného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku postihu je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majú na zreteli základné funkcie ukladania sankcií - individuálnu a generálnu prevenciu, a represiu. Rozsah pokuty bol v rámci administratívneho trestania diferencovaný a individualizovaný v nadväznosti na obe funkcie peňažnej sankcie, použitie správnej úvahy bolo v súlade so zásadami logického uvažovania a rozhodnutie, ktoré je výsledkom tohto procesu, je riadne zdôvodnené špecifikáciou všetkých zákonných kritérií ovplyvňujúcich jej určenie, vrátane charakteru protiprávneho konania, závažnosti porušenia povinnosti a spôsobu a následkov porušenia predmetnej povinnosti. Správny orgán zároveň vychádzal zo zásady, aby v skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, vrátane určenia výšky postihu pri zohľadnení obdobného skutkového stavu veci, a teda u účastníka konania vyvodil sankciu vo výške podobnej ako u iných účastníkov konania, u ktorých bol zistený obdobný nedostatok.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že sankcia uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, sankciou primeranou a zároveň zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0196/05/2019

Dňa: 03.12.2019



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **ZUMIKRA, s.r.o., Čsl. Brigády 12, 038 61 Vrútky**
prevádzkareň: **Cestovná agentúra ZUMIKRA, Čsl. Brigády 12, Vrútky**
dátum kontroly: **18.07.2019**

pre porušenie zákazu nekalých obchodných praktík - pri výkone kontroly uskutočnenej dňa 18.07.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že účastník konania sa ako predávajúci dopustil nekalej obchodnej praktiky, keď kontrolovaná prevádzkareň bola na vchodových dverách označená informáciou „Cestovná kancelária ZUMIKRA, s.r.o.“ a informácia „ZUMIKRA Cestovná kancelária“ sa nachádzala aj na jednej strane reklamného stojana, ktorý bol umiestnený pred kontrolovanou prevádzkarňou účastníka konania. Na druhej strane reklamného stojana sa nachádzala informácia „ZUMIKRA cestovná agentúra.“, ktorá bola uvedená aj na ponukových katalógoch a zmluve o zájazde, ktorú uzatvoril účastník konania ako cestovná agentúra s cestujúcim – spotrebiteľom dňa 04.03.2019. Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania je cestovnou agentúrou, nakoľko nevykonáva ponuku a predaj vlastných zájazdov - neuzatvára zmluvy o zájazde vo vlastnom mene a podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Žilina oddiel: Sro, vložka

./.

č. 52502/L má v predmete svojej podnikateľskej činnosti prevádzkovať cestovnej agentúry a nie cestovnej kancelárie. Uvedeným konaním došlo zo strany predávajúceho – poskytovateľa služieb k porušeniu zákazu nekalej obchodnej praktiky formou klamlivého opomenutia, keď účastník konania poskytol spotrebiteľovi podstatnú informáciu o údajoch o predávajúcom – poskytovateľovi služieb VIACVÝZNAMOVÝM spôsobom, v dôsledku čoho mohol priemerný spotrebiteľ prijať rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal a bol spôsobilý ovplyvniť ekonomické správanie spotrebiteľa, čím došlo k porušeniu § 4 ods. 2 písm. c), § 7 ods. 1 v nadväznosti na § 7 ods. 2 písm. a), písm. b), § 7 ods. 4 a § 8 ods. 4 v nadväznosti na § 8 ods. 6 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **420,- €**, **slovom štyristodvadsať eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01960519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 18.07.2019 v prevádzkarni Cestovná agentúra ZUMIKRA, Čsl. Brigády 12, Vrútky vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 18.07.2019, za ktorý zodpovedá predávajúci.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. p) zákona o ochrane spotrebiteľa obchodnou praktikou je konanie, **opomenutie konania**, spôsob správania alebo vyjadrovania, obchodná komunikácia **vrátane reklamy a marketingu predávajúceho**, priamo spojené s **propagáciou, ponukou, predajom** a dodávaním výrobku spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. r) zákona o ochrane spotrebiteľa podstatným narušením ekonomického správania spotrebiteľa je využitie obchodnej praktiky na **značné obmedzenie schopnosti spotrebiteľa urobiť rozhodnutie**, ktoré by pri dostatku informácií neurobil.

Podľa § 2 písm. u) zákona o ochrane spotrebiteľa odbornou starostlivosťou je úroveň osobitnej schopnosti a starostlivosti, **ktorú možno rozumne očakávať od predávajúceho pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi**, zodpovedajúca čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery uplatňovanej v jeho oblasti činnosti.

Podľa § 2 písm. z) zákona o ochrane spotrebiteľa rozhodnutím o obchodnej transakcii je rozhodnutie spotrebiteľa **o tom, či**, ako a za akých podmienok výrobok kúpi, zaplatí zaň vcelku alebo po častiach, ponechá si ho alebo s ním bude ďalej nakladať alebo uplatní práva zo záväzkového vzťahu vo vzťahu k výrobku bez ohľadu na to, či sa spotrebiteľ rozhodne konať alebo zdržať sa konania.

./.

Podľa § 2 písm. zd) **produktom je** výrobok alebo **služba** vrátane nehnuteľností, práva alebo záväzku.

Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci **nesmie používať nekalé obchodné praktiky** a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 7 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa sú nekalé obchodné praktiky zakázané, a to **pred**, počas aj po **vykonaní obchodnej transakcie**.

Podľa § 7 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa obchodná praktika sa považuje za nekalú, ak je v rozpore s požiadavkami **odbornej starostlivosti**.

Podľa § 7 ods. 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa obchodná praktika sa považuje za nekalú, ak podstatne narušuje alebo **môže podstatne narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k produktu**, ku ktorému sa dostane alebo **ktorému je adresovaná**, alebo priemerného člena skupiny, ak je obchodná praktika orientovaná na určitú skupinu spotrebiteľov. V zmysle Rozsudku Krajského súdu v Bratislave číslo 6S174/2014-29 priemerným spotrebiteľom je priemerne inteligentná v rozumnej miere informovaná, vnímavá a obozretná osoba.

Podľa § 7 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa za nekalú obchodnú praktiku sa považuje najmä klamlivé konanie a **klamlivé opomenutie konania** podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9. Zoznam obchodných praktík, ktoré sa za každých okolností považujú za nekalé, je v prílohe č. 1.

Podľa § 8 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa za klamlivé opomenutie za tiež považuje, ak predávajúci skrýva alebo **poskytuje** nejasným, nezrozumiteľným, **viacvýznamovým** alebo nevhodným **spôsobom podstatné informácie** uvedené v odseku 3, alebo neoznámi obchodný účel obchodnej praktiky, ibaže je zrejmý z kontextu, pričom **v dôsledku klamlivého opomenutia priemerný spotrebiteľ prijme rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal**.

Podľa § 8 ods. 6 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa pri výzve na kúpu sa za **podstatné informácie**, ak už nie sú zrejmé z kontextu, **považujú informácie o údajoch o predávajúcom**, obchodné meno a adresa, alebo o údajoch o jeho splnomocnencovi.

Kontrolou bolo zistené, že kontrolovaná prevádzkareň bola na vchodových dverách označená informáciou „*Cestovná kancelária ZUMIKRA, s.r.o.*“ a informácia „*ZUMIKRA Cestovná kancelária*“ sa nachádzala aj na jednej strane reklamného stojana, ktorý bol umiestnený pred kontrolovanou prevádzkarňou účastníka konania. Na druhej strane reklamného stojana sa nachádzala informácia „*ZUMIKRA cestovná agentúra.*“, ktorá bola uvedená aj na ponukových katalógoch a zmluve o zájazde, ktorú uzatvoril účastník konania ako cestovná agentúra s cestujúcim – spotrebiteľom dňa 04.03.2019. Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania je cestovnou agentúrou, nakoľko nevykonáva ponuku a predaj vlastných zájazdov - neuzatvára zmluvy o zájazde vo vlastnom mene a podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Žilina oddiel: Sro, vložka č. 52502/L má v predmete svojej podnikateľskej činnosti prevádzkovanie cestovnej agentúry a nie cestovnej kancelárie.

Vyššie uvedeným konaním došlo zo strany predávajúceho – poskytovateľa služieb k porušeniu zákazu nekalej obchodnej praktiky formou klamlivého opomenutia, keď účastník konania poskytol spotrebiteľovi podstatnú informáciu o údajoch o predávajúcom – poskytovateľovi služieb

VIACVÝZNAMOVÝM spôsobom, v dôsledku čoho mohol priemerný spotrebiteľ prijať rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal a bol spôsobilý ovplyvniť ekonomické správanie spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúcim, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky a poskytuje služby, a teda zodpovedá za zistené porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa – **ZUMIKRA, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo listom zo dňa 22.10.2019 zaslané účastníkovi konania do jeho elektronickej schránky s fikciou doručenia dňa 07.11.2019, oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

Podľa § 25a zákona o správnom konaní na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicke podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručенú, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. Účastník konania toto svoje právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania sa nevyjadril žiadnym spôsobom ku dňu vydania rozhodnutia.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 18.07.2019 vyjadrila konateľka účastník konania, ktorá uviedla, že pri kontrole bola osobne prítomná, inšpekčný záznam prevzala. Označenie cestovná kancelária bolo umiestnené na prevádzke a na reklamnom stojane z dôvodu, že v minulosti začínali ako cestovná kancelária, mali to uvedené aj v predmete podnikania v obchodnom registri, ale po návšteve pracovníkov zo živnostenského úradu, ktorý im povedal, že keď neponúkajú vlastné produkty nie sú cestovná kancelária a trval na tom aby to zmenili na cestovná agentúra. Ďalej uviedla, že určite nebolo v ich záujme ľudí zavádzať. Vlastné produkty neponúkajú.

./.

K čomu správny orgán uvádza, že účastník konania v predmetnom vyjadrení nepopiera zistené nedostatky, ale len poukazuje na možné príčiny vzniku zistených nedostatkov a na neúmyselné konanie z jeho strany. Uvedené argumenty vo vyjadrení účastníka konania nie sú liberačným dôvodom zo zisteného porušenia zákona, nakoľko povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon o ochrane spotrebiteľa a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Vo všeobecnosti správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov, či prijatie opatrení na ich predchádzanie nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Podľa § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona.

K vyššie uvedenému protiprávnemu konaniu účastníka konania správny orgán zároveň dodáva, že zo zákona o ochrane spotrebiteľa jasne vyplýva, že spotrebiteľ má právo na ochranu pred používaním nekalých obchodných praktík zo strany predávajúceho vo forme klamlivej obchodnej praktiky. Každá obchodná praktika, ktorá je nekalá, sa môže realizovať nie len dokonaným konaním, ale aj ohrozovacím správaním, teda nie len ak spôsobí protiprávny následok, ale stačí už aj hrozba, že protiprávny následok nastane.

Nekalá obchodná praktika sa týka celého procesu uzatvárania obchodnej transakcie, a teda aj informácií, ktoré majú bezprostredný vplyv na rozhodovací proces spotrebiteľa. V tejto súvislosti správny orgán uvádza, že v kontexte spoľahlivo zisteného skutkového stavu sa jedná o nekalú obchodnú praktiku, ku ktorej došlo ešte vo fáze pred vykonaním obchodnej transakcie, t.j. v procese rozhodovania sa spotrebiteľa.

Z pohľadu cieľov a zmyslu zákona o ochrane spotrebiteľa v časti, nekalých obchodných praktikách

má byť postihnuté akékoľvek konanie, ktoré napĺňa znaky klamlivej nekalej obchodnej praktiky a je spôsobilé spotrebiteľovi spôsobiť ujmu. Konaním účastníka konania boli naplnené všetky znaky nekalej obchodnej praktiky.

Správny orgán uvádza, že správne konanie je vedené v zmysle § 4 ods. 2 písm. c), § 7 ods. 1 v nadväznosti na § 7 ods. 2 písm. a), písm. b), § 7 ods. 4 a § 8 ods. 4 v nadväznosti na § 8 ods. 6 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 18.07.2019, **vyjadrením** účastníka konania zo dňa 18.07.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorá v plnej miere zodpovedá **rozsahu a významu** zistených nedostatkov a okolnostiam prípadu.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **nesmie ZUMIKRA, s.r.o.** v zmysle ustanovení § 4 ods. 2 písm. c), § 7 ods. 1 v nadväznosti na § 7 ods. 2 písm. a), písm. b), § 7 ods. 4 a § 8 ods. 4 v nadväznosti na § 8 ods. 6 písm. b) vyššie citovanej právnej úpravy, používať klamlivú obchodnú praktiku formou **klamlivého opomenutia** spočívajúcu v tom, že predávajúci poskytuje viacvýznamovým spôsobom podstatné informácie o údajoch o predávajúcom, pričom v dôsledku klamlivého opomenutia priemerný spotrebiteľ prijme rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Použitím nekalej obchodnej praktiky, ktorá je zakázaná, **boli porušené práva spotrebiteľa priznané mu zákonom o ochrane spotrebiteľa**. Porušenie zákazu nekalých obchodných praktík, v dôsledku ktorého môže spotrebiteľ urobiť rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neprijal, hodnotí správny orgán **ako závažné vzhľadom na možnosť privodenia ujmy spotrebiteľovi**. Nedodržaním odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho a klamlivým opomenutím **došlo ku zhoršeniu postavenia a právnej ochrany spotrebiteľa**. Správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že používanie nekalej obchodnej praktiky pri konaní so spotrebiteľom, **je závažným zásahom do práv spotrebiteľa chránených zákonom**. Z hľadiska závažnosti protiprávneho konania účastníka konania bolo prihliadnuté aj k tomu, že informácia o predávajúcom **je jednou z podstatných informácií**, ktorú spotrebiteľ zohľadňuje pri svojom rozhodovaní o obchodnej transakcii.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že **účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa** vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 citovaného zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má práva na informácie, a to na informácie nespôsobilé uviesť spotrebiteľa do omylu a právo na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistený nedostatok **v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol**.

Orgán dozoru prihliadol aj na skutočnosť, že **účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať** podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane **zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti**.

Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontrol porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi **bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Správny orgán uložil na základe zisteného skutkového stavu, vychádzajúc zo základných zásad správneho konania, **pokutu** uvedenú vo výrokovvej časti rozhodnutia, správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú a preventívnu funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, **pokutou primeranou** a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému **protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0197/05/2019

Dňa: 27.11.2019



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **TurTel s.r.o., Hnedá 1125/6, 010 03 Žilina**
prevádzkareň: **MobilPC, Republiky 16, 010 01 Žilina**
dátum kontrol: **29.03.2019 a 24.07.2019**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 1 písm. e) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“), – v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb, keď kontrolou dňa 29.03.2019 a 24.07.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané pre účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontrol rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, v ktorom by tento vyjadril súhlas s uvedením priestorov prevádzkarne účastníka konania do prevádzky, a teda účastník konania nezabezpečil hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb;

./.

pre nerešpektovanie opatrenia inšpektora Slovenskej obchodnej inšpekcie v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“) nariadeného dňa 29.03.2019 záväzným pokynom v znení: „Zabezpečiť na prevádzkareň Rozhodnutie regionálneho úradu verejného zdravotníctva v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení. Zodpovedný: TurTel s.r.o. Termín: do 60 dní.“, keď bolo kontrolou dňa 29.03.2019 vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané pre účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontrol rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, v ktorom by tento vyjadril súhlas s uvedením priestorov prevádzkarne účastníka konania do prevádzky, a teda účastník konania nezabezpečil hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb a dňa 24.07.2019 bolo zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň stále nie je pre účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly vydané rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, čím došlo k nesplneniu opatrenia nariadeného záväzným pokynom dňa 29.03.2019:

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške 400,- €, slovom štyristo eur, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01970519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 29.03.2019 a 24.07.2019 v prevádzkarni MobilPC, Republiky 16, 010 01 Žilina vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontroly, pri ktorých boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 29.03.2019 s 24.07.2019, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Pri výkone kontroly dňa 29.03.2019 bolo zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané pre účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline. Na strane 3 inšpekčného záznamu zo dňa 29.03.2019 bol v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 128/2002 o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov účastníkovi konania uložený záväzný pokyn v znení:

„Zabezpečiť na prevádzkareň Rozhodnutie regionálneho úradu verejného zdravotníctva v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení.

Zodpovedný: TurTel s.r.o.

Termín: do 60 dní.“

Pri výkone kontroly dňa 24.07.2019, zameranej na preverenie plnenia záväzného pokynu z kontroly zo dňa 29.03.2019, bolo zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň stále nie je pre účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly vydané rozhodnutie

./.

Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline. Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva č. A/2016/00829/HŽPZ zo dňa 29.03.2016, ktoré bolo predložené bolo vydané pre spoločnosť MobilPC, s.r.o., Mariánske námestie 32, 010 01 Žilina, IČO: 36 431 371.

Vyššie opísaným konaním účastník konania ako predávajúci nezabezpečil hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb a zároveň ako kontrolovaná osoba nesplnil záväzný pokyn z kontroly zo dňa 29.03.2019.

Podľa § 4 ods. 1 písm. e) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.

Podľa § 6 ods. 1 písm. c) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa inšpektor na základe výsledkov kontroly predaja výrobkov alebo poskytovania služieb nariadi záväzným pokynom kontrolovanej osobe vykonať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.

Na základe zisteného a preukázateľného porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa, zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a objektívnej zodpovednosti účastníka konania bolo účastníkovi konania listom zo dňa 22.10.2019 zaslané oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty podľa zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré účastník konania prevzal dňa 07.11.2019, nakoľko došlo k uplynutiu úložnej lehoty rozhodnutia do vlastných rúk s fikciou doručenia.

Podľa § 25a zákona o správnom konaní na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicke podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručenú, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. Nakoľko účastník konania toto svoje právo nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolami spoľahlivo zistený skutkový stav.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 29.03.2019 vyjadrila osoba prítomná pri kontrole – predajca, ktorý uviedol, že pri kontrole bol prítomný a inšpekčný záznam prevzal.

Dňa 08.04.2019 bol od účastníka konania na správny orgán doručený e-mail, ktorého prílohu tvorili nasledujúce doklady: Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva č. A/2016/00829/HŽPZ zo dňa 29.03.2016 vydané pre spoločnosť MobilPC, s.r.o., Mariánske námestie 32, 010 01 Žilina, IČO: 36 431 371 na priestory E-shop a servis mobilných telefónov, ul. Republiky 16, 010 01 Žilina a Zápisnica zo dňa 18.03.2016 zo zdravotno-hygienickej kontroly: priestorov E-shop a servis mobilných telefónov, ul. Republiky 16, 010 01 Žilina vydaná pre spoločnosť MobilPC, s.r.o., Mariánske námestie 32, 010 01 Žilina, IČO: 36 431 371.

Dňa 16.04.2019 správny orgán prostredníctvom e-mailu upozornil účastníkovi konania, že na rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline č. A/2016/00829/HŽPZ zo dňa 29.03.2016 doručené správnomu orgánu dňa 08.04.2019 neprihliada, nakoľko nebolo vydané pre účastníka konania ako predávajúceho prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly a záväzný pokyn z kontroly zo dňa 29.03.2019 zostáva v platnosti.

Dňa 16.04.2019 bol od účastníka konania na správny orgán doručený ďalší e-mail, v ktorom účastník konania okrem iného uviedol, že v rozhodnutí Regionálneho úradu verejného zdravotníctva je uvedené, že priestor je schválený na účely, na ktoré ho stále využívajú. Jedná sa o ten istý priestor a stále tú istú činnosť. V rozhodnutí je uvedené: „schvaľuje uvedenie priestorov E-shop a servis mobilných telefónov, ul. Republiky 16, 010 01 Žilina do prevádzky“. Ďalej uviedol, že na to na čo ten priestor úrad schválil ho aj využívajú, nikde nie je v rozhodnutí uvedené kto bude predávajúci, ale iba kto žiadal schváliť priestory.

Dňa 26.04.2019 správny orgán prostredníctvom e-mailu opätovne upozornil účastníkovi konania, že podľa § 4 ods. 1 písm. e) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb a každý podnikateľský subjekt (predávajúci) prevádzkujúci priestory v čase kontroly je povinný orgánu dozoru preukázať, že si svoju povinnosť splnil, a to prostredníctvom rozhodnutia, ktoré je vydané na jeho meno (resp. obchodnú spoločnosť). Taktiež ho opätovne správny orgán upozornil, že v prípade nerešpektovania záväzného pokynu z kontroly zo dňa 29.03.2019 sa vystavuje uloženiu pokuty pre porušenie predmetnej povinnosti uvedenej v § 4 ods. 1 písm. e) zákona o ochrane spotrebiteľa a pre prerušenie § 6 ods. 1 písm. c) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 24.07.2019 vyjadrila osoba prítomná pri kontrole – predajca, ktorý uviedol, že inšpekčný záznam prevzal.

Správny orgán k vyššie uvedeným vyjadreniam účastníka konania ešte dodáva, že predávajúci (v danom prípade účastník konania) má povinnosť zabezpečovať hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb v zmysle § 4 ods.1 písm. e) zákona o ochrane spotrebiteľa. Splnenie uvedenej povinnosti sa preukazuje, okrem iného, aj prostredníctvom rozhodnutia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva vystaveného na meno účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly. Správny orgán zdôrazňuje, že v predmetnom rozhodnutí príslušný orgán verejného zdravotníctva rozhoduje o tom, či dane priestory tej ktorej prevádzkarne účastníka konania, vyhovujú napr. svojim technickým alebo iným vybavením, predávanému sortimentu alebo

príslušným predpisom, ktorých dodržanie je potrebné na vydanie predmetného rozhodnutia. Tvrdenie o tom, že v rozhodnutí Regionálneho úradu verejného zdravotníctva je uvedené, že priestor je schválený na účely, na ktoré ho stále využívajú. Jedná sa o ten istý priestor a stále tú istú činnosť je vzhľadom na tu skutočnosť, že predmetné rozhodnutie musí byť vystavené na meno účastníka konania ako podnikateľa prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly bezpredmetné. Povinnosťou účastníka konania je preukázať správnomu orgánu zabezpečenie hygienických podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb. Je vecou účastníka konania, ako si túto povinnosť splní, ale za jej splnenie zodpovedá na základe princípu objektívnej zodpovednosti za správy delikt. Je povinnosťou účastníka konania mať všetky potrebné dokumenty k dispozícii počas celého obdobia vykonávania podnikateľskej činnosti.

Správny orgán preskúmal spis v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol **spôľahlivo preukázaný**. Účastník konania zistenie nedostatkov nepochybnil právne relevantným spôsobom.

Opakovanie nedostatku zisteného kontrolou dňa 29.03.2019 **bolo objektívne preukázané** aj pri kontrole dňa 24.07.2019, pričom do času vydania tohto rozhodnutia účastník konania nedoložil správnomu orgánu žiaden dôkaz o odstránení nedostatku.

Pri určení výšky pokuty bolo **v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti tým, že účastník konania ako predávajúci nezabezpečil hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb. Správny orgán zdôrazňuje, že neexistenciu predmetného rozhodnutia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva nemožno kvalifikovať ako formálny nedostatok, nakoľko nepreukázaním rozhodnutia príslušného orgánu verejného zdravotníctva, vystaveného na meno účastníka konania prevádzkujúceho priestory predajne v čase kontroly, ktoré ho oprávňuje prevádzkovať uvedené predajné priestory, **môže opodstatnene vzniknúť obava o negatívnom vplyve prevádzkovaných priestorov účastníka konania na verejné zdravie**.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle **§ 9 ods. 5 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa** na závažnosť, spôsob, čas trvania a následky protiprávneho konania, spočívajúce v nerešpektovaní jedného z oprávnení Slovenskej obchodnej inšpekcie a jej inšpektorov – vydávať záväzné pokyny na odstránenie zistených nedostatkov a nariadiť záväzným pokynom kontrolovanej osobe vykonať opatrenie na odstránenie zisteného nedostatku, čím nebol naplnený účel zákona o ochrane spotrebiteľa - zabezpečiť hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb. Čas protiprávneho konania možno určiť na obdobie od 29.03.2019, kedy bol nariadený záväzný pokyn po zistení nedostatku, do času vydania tohto rozhodnutia, nakoľko správnomu orgánu do času vydania tohto rozhodnutia nebolo zo strany účastníka konania predložené Rozhodnutie regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline vydané pre účastníka konania.

Po zvážení a vyhodnotení všetkých týchto skutočností správny orgán považuje pokutu uloženú na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia **za primeranú**, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo

právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 9 ods. 1 písm. a) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa ukladá kontrolovanej osobe, ktorá nesplní opatrenie uložené podľa § 6 ods. 1 písm. c) citovaného zákon pokutu do výšky **16 596,95 €**.

Správny orgán uvádza, že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR č. 8Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu č. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Pre oblasť správneho trestania, ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené teda bola v danom prípade pokuta, **v súlade s absorpčnou zásadou**, uložená podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán má za to, že uložená pokuta v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze **pokutou primeranou** a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0217/05/2019

Dňa: 11.12.2019



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: TIUS s. r. o., Platanová 3226/6, 010 07 Žilina
prevádzkareň: **TIUS, OC IDEA, Kamenná cesta 3, Žilina**
dátum kontroly: **25.09.2019**

pre nedodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak poskytuje informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, poskytovať ich v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď kontrolou dňa 25.09.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 13 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 361,90 €, ktoré mali informácie o ich materiálovom resp. vlákňovom zložení v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vlákňového zloženia textilných výrobkov

etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES) uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka (jednalo sa o tieto druhy výrobkov – 7 kusov pánske tričko HELIKON TEX[®], TS-TSH-CO-02-B06 á 10,50 €, 1 kus pánske tričko CHEVALIER[®] á 29,50 €, 2 kusy pánske tričko HELIKON TEX[®], TS-TSH-CO-27 á 7,50 €, 1 kus dámske tričko HELIKON TEX[®], TS-TSW-CO-51 á 10,90 €, 1 kus dámske tričko Woodland HELIKON TEX[®], TS-TSW-CO-04 á 9,90 €, 3 kusy dámske tričko Camogrom HELIKON TEX[®], TS-TSW-CO-14 á 10,90 €, 4 kusy dámske tričko Olive Green HELIKON TEX[®], TS-TSW-CO-02 á 9,90 €, 3 kusy dámske tričko Thorax and Chameleon HELIKON TEX[®], TS-CIT-CO-35 á 12,90 €, 1 kus pánske tričko Full Body Skeleton HELIKON TEX[®], TS-FBS-CO-01-B05 á 14,90 €, 1 kus pánske tričko Full Body Skeleton HELIKON TEX[®], TS-FBS-CO-01-B07 á 14,90 €, 2 kusy pánske tričko Full Body Skeleton HELIKON TEX[®], TS-FBS-CO-01-B06 á 14,90 €, 2 kusy pánske tričko US Woodland HELIKON TEX[®], TS-TSH-CO-03 á 10,50 €, 3 kusy pánske tričko Desert HELIKON TEX[®], TS-TSH-CO-05 á 10,50 €, všetky s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“);

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **250,- € slovom dvestopäťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02170519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 25.09.2019 v prevádzkarni TIUS, OC IDEA, Kamenná cesta 3, Žilina vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 25.09.2019, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Nebolo zabezpečené dodržanie povinnosti predávajúceho:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnuiteľná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije,

./.

ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnuiteľná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnuiteľnej veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa musí predávajúci zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo **informáciami podľa osobitných predpisov**. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Osobitným predpisom, právnym aktom Európskych spoločenstiev, ktorý ustanovuje povinnosť uvádzať materiálové, resp. vláknové zloženie textilných výrobkov, je Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (ďalej len „Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011“).

Podľa ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti, keď pri výkone kontroly bolo zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 13 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 361,90 €, ktoré mali informácie o ich materiálovom resp. vláknovom zložení podľa osobitného predpisu - Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- 1) 7 kusov pánske tričko HELIKON TEX®, TS-TSH-CO-02-B06 á 10,50 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 2) 1 kus pánske tričko CHEVALIER® á 29,50 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 3) 2 kusy pánske tričko HELIKON TEX®, TS-TSH-CO-27 á 7,50 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 4) 1 kus dámske tričko HELIKON TEX®, TS-TSW-CO-51 á 10,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 5) 1 kus dámske tričko Woodland HELIKON TEX®, TS-TSW-CO-04 á 9,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 6) 3 kusy dámske tričko Camogrom HELIKON TEX®, TS-TSW-CO-14 á 10,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 7) 4 kusy dámske tričko Olive Green HELIKON TEX®, TS-TSW-CO-02 á 9,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 8) 3 kusy dámske tričko Thorax and Chameleon HELIKON TEX®, TS-CIT-CO-35 á 12,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),

./.

- 9) 1 kus pánske tričko Full Body Skeleton HELIKON TEX[®], TS-FBS-CO-01-B05 á 14,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“)
- 10) 1 kus pánske tričko Full Body Skeleton HELIKON TEX[®], TS-FBS-CO-01-B07 á 14,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 11) 2 kusy pánske tričko Full Body Skeleton HELIKON TEX[®], TS-FBS-CO-01-B06 á 14,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 12) 2 kusy pánske tričko US Woodland HELIKON TEX[®], TS-TSH-CO-03 á 10,50 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 13) 3 kusy pánske tričko Desert HELIKON TEX[®], TS-TSH-CO-05 á 10,50 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“).

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – TIUS s. r. o.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 25.09.2019 vyjadrila konateľka účastníka konania, ktorá uviedla, že inšpekčný záznam prevzala a nedostatky odstráni.

Dňa 02.10.2019 bolo správnomu orgánu doručené podanie zo dňa 28.09.2019 označené ako *Vec Vyjadrenie k Inšpekčnému záznamu zo dňa 25.9.2019 – 649, opr. č. 48/5/53/2019*, v ktorom účastník konania uviedol, že podľa § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vykonali opatrenie a predmetný tovar so zistenými nedostatkami stiahli z predaja do doby vykonania nápravy.

K čomu správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov, či prijatie opatrení na ich predchádzanie nezbavuje účastník konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Podľa § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona.

Ďalej správny orgán poukazuje, že pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 15.11.2019 do jeho elektronickej schránky dňa 16.11.2019 doručené oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. Účastník konania toto svoje právo nevyužil a k oznámeniu o začatí správneho konania sa nevyjadril žiadnym spôsobom ku dňu vydania rozhodnutia.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním účastníka konania správny orgán uvádza,

./.

že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon o ochrane spotrebiteľa a osobitné predpisy. Jednotlivé ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 25.09.2019, **vyjadrením** účastníka konania zo dňa 25.09.2019 a zo dňa 28.09.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza **z objektívnych zistení** správneho orgánu, **z rozsahu a významu** zistených nedostatkov a **okolností prípadu**.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa je TIUS s. r. o. v zmysle ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa **povinná** poskytnúť písomné informácie podľa osobitného právneho predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Nezabezpečenie označenia ponúkaných a predávaných textilných výrobkov v súlade s požiadavkami osobitného právneho predpisu – Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011 informáciami v štátnom jazyku, nie je možné považovať za nezávažne porušenie zákona, nakoľko uvedenie informácií o materiálovom, resp. vlákňovom zložení výrobku, resp. poskytnutie ich prekladu do štátneho jazyka **je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany jeho ekonomických záujmov**. Pri absencii informácií, resp. pri neposkytnutí prekladu informácií o materiálovom, vlákňovom zložení výrobku, by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich nesprávnom používaní alebo ošetrovaní. Nakoľko by sa v takomto prípade jednalo o zavinené znehodnotenie výrobkov, vyhliadky na úspešnosť prípadného reklamačného konania by boli nulové. Rovnako nemožno zanedbať ani prípadné **negatívne účinky na ľudské zdravie** spôsobené z hľadiska vlákňového zloženia nevhodne zvoleným výrobkom, a to v dôsledku nezrozumiteľnosti vyššie uvedených informácií (alergie a pod.).

Pokiaľ spotrebiteľovi nie je zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobku, resp. preklad údajov o materiálovom zložení, **nie je naplnený cieľ zákona o ochrane spotrebiteľa a takisto nie je zabezpečené dosahovanie vysokej miery ochrany spotrebiteľa**. Je potrebné zdôrazniť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Vykonanou kontrolou bolo **presne a spoľahlivo** zistené, že účastník konania si povinnosť predávajúceho, ktorá mu vyplýva z § 13 preukázateľne nesplnil. Týmto konaním účastníka konania **došlo k porušeniu práv spotrebiteľa** priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo **porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj na celkové množstvo a hodnotu výrobkov**, u ktorých predávajúci nezabezpečil preklad písomných informácií o vlákňovom, resp. materiálovom zložení textilných výrobkov do kodifikovanej podoby štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 13 cit. zákona.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že **účel sledovaný zákonom** vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, na ochranu zdravia a bezpečnosti a na ochranu ekonomických záujmov **vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu **v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej preventívnu a represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuty nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0227/05/2019

Dňa: 17.12.2019



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: SPORT EX, spol. s r.o., Slavomírova 8733/1, 010 01 Žilina
prevádzkareň: **SPORTEX, Kragujevská 30, Žilina**
dátum kontroly: **11.10.2019**

pre nedodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak poskytuje informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, poskytovať ich v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď kontrolou dňa 11.10.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 6 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 291,20 €, ktoré mali informácie o ich materiálovom resp. vláknovom

./.

zložení v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES) uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka (jednalo sa o tieto druhy výrobkov – 4 kusy Šiltovka Fitleist®, PART NUMBER: TH6AVCEA-9 á 17,90 € s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“, 1 kus Šiltovka Fitleist®, PART NUMBER: TH3APR-9-EA á 16,90 € s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“, 6 kusov Šiltovka Fitleist®, PART NUMBER: TH6APJEA-9 á 18,90 € s údajmi o materiálovom zložení: „58% POLYESTER, 40% COTTON, 2% SPANDEX“, 2 kusy Šiltovka JTOUR EDGE á 9,90 € s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“, 3 kusy CALLAWAY 5212041 á 11,90 € s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“, 2 kusy WILSON STAFF® á 16,90 € s údajmi o materiálovom zložení: „97% COTTON, 3% SPANDEX“);

pre nedodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa - v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklade o kúpe výrobku, v ktorom je uvedené sídlo predávajúceho, keď kontrolou dňa 11.10.2019 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že na kontrolný nákup v hodnote 17,90 € (v ktorom bol zakúpený výrobok – 1 x čiapka SPRITZER BNIE TRUE BLK á 17,90 €), bol vydaný doklad o kúpe výrobku z ERP-PC, ktorý neobsahoval predpísané náležitosti, nakoľko neobsahoval správny údaj o sídle predávajúceho, keď na doklade o kúpe výrobku bol uvedený údaj o sídle predávajúceho v znení: „*Dúbska cesta 1290, 024 01 Kysucké Nové Mesto*“, pričom podľa údajov z obchodného registra bol správny údaj o sídle predávajúceho ku dňu kontroly v znení: „*Slavomírova 8733/1, 010 01 Žilina*“;

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **300,- €**, slovom **tristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02270519.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 11.10.2019 v prevádzkarni SPORTEX, Kragujevská 30, Žilina vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 11.10.2019, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Nebolo zabezpečené dodržanie povinností predávajúceho:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnuiteľná vec, ktorá bola vyrobená, vytážená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnuiteľná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnuiteľnej veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa **musí predávajúci zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený** údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo **informáciami podľa osobitných predpisov**. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Osobitným predpisom, právnym aktom Európskych spoločenstiev, ktorý ustanovuje povinnosť uvádzať materiálové, resp. vláknové zloženie textilných výrobkov, je Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (ďalej len „Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011“).

Podľa ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, **ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti, keď bolo kontrolou dňa 11.10.2019 zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 6 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 291,20 €, ktoré mali informácie o ich materiálovom resp. vláknovom zložení podľa osobitného predpisu - Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 uvedené v cudzom jazyku a nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- 1) 4 kusy Šiltovka Fitleist®, PART NUMBER: TH6AVCEA-9 á 17,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 2) 1 kus Šiltovka Fitleist®, PART NUMBER: TH3APR-9-EA á 16,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 3) 6 kusov Šiltovka Fitleist®, PART NUMBER: TH6APJEA-9 á 18,90 €
(s údajmi o materiálovom zložení: „58% POLYESTER, 40% COTTON, 2% SPANDEX“),
- 4) 2 kusy Šiltovka JTOUR EDGE á 9,90 €
(s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
- 5) 3 kusy CALLAWAY 5212041 á 11,90 €

./.

- (s údajom o materiálovom zložení: „100% COTTON“),
6) 2 kusy WILSON STAFF® á 16,90 €,
(s údajmi o materiálovom zložení: „97% COTTON, 3% SPANDEX“).

Podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené:

- a) obchodné meno a **sídlo predávajúceho**, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby,
- b) adresa prevádzkarne,
- c) dátum predaja,
- d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby,
- e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti, keď bolo kontrolou dňa 11.10.2019 zistené, že na kontrolný nákup v hodnote 17,90 € (v ktorom bol zakúpený výrobok – 1 x čiapka SPRITZER BNIE TRUE BLK á 17,90 €), bol vydaný doklad o kúpe výrobku z ERP-PC, ktorý neobsahoval predpísané náležitosti, nakoľko neobsahoval správny údaj o sídle predávajúceho, keď na doklade o kúpe výrobku bol uvedený údaj o sídle predávajúceho v znení: „Dúbska cesta 1290, 024 01 Kysucké Nové Mesto“, pričom podľa údajov z obchodného registra bol správny údaj o sídle predávajúceho ku dňu kontroly v znení: „Slavomírova 8733/1, 010 01 Žilina“.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – SPORT EX, spol. s r.o.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 26.11.2019 do jeho elektronickej schránky dňa 27.11.2019 doručené oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 11.10.2019 vyjadril konateľ účastníka konania, ktorý uviedol, že čakali na zmenu sídla, kým bude na obchodnom registri, riešia to. Nedostatky odstránia a inšpekčný záznam osobne prevzal.

Dňa 14.10.2019 bolo správnomu orgánu prostredníctvom e-mailu doručené vyjadrenie zo dňa 11.10.2019 označené ako *Vec: Oznámenie o odstránení nedostatkov*, ktoré nespĺňalo náležitosti podania, v ktorom účastník konania uviedol, že prijali opatrenia a zistené nedostatky ihneď odstránili.

Dňa 02.12.2019 bolo správnomu orgánu prostredníctvom e-mailu a dňa 04.12.2019 prostredníctvom pošty doručené podanie zo dňa 02.12.2019 označené ako *Vec: Oznámenie o odstránení nedostatkov*, v ktorom účastník konania uviedol, že prijali opatrenia a zistené nedostatky ihneď odstránili, avšak sa necítia byť vinní za zmenu hlavičky v pokladničnom doklade. Bolo to v procese riešenia, nakoľko nemali právomoc odstrániť tento nedostatok. Tento úkon mali na starosti príslušné orgány.

K tvrdeniam účastníka konania, že prijali opatrenia a zistené nedostatky ihneď odstránili, správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu

a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Správny orgán dáva v tejto súvislosti do pozornosti, že pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Čo sa týka tvrdení účastníka konania, že sa necítia byť vinní za zmenu hlavičky v pokladničnom doklade, bolo to v procese riešenia, nakoľko nemali právomoc odstrániť tento nedostatok a tento úkon mali na starosti príslušné orgány, správny orgán uvádza, že v zmysle ustanovenia § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, ktorý obsahuje zákonom predpísané náležitosti, pričom pre posúdenie splnenia uvedenej povinnosti predávajúceho nie je rozhodujúce, či je doklad o kúpe vydaný z elektronickej registračnej pokladnice alebo ako paragón a pod. Skutočnosť, na ktorú poukazuje účastník konania, a síce, že nemal právomoc odstrániť nesprávne sídlo v hlavičke pokladničného dokladu, nezbavuje účastníka konania zodpovednosti za zistené protiprávne konanie, nakoľko účastník konania ako predávajúci bol povinný vydať doklad o kúpe výrobku so správnymi zákonom predpísanými náležitosťami t.j. správnym sídlom predávajúceho, pričom aj napriek tomu, že v ERP bol uvedený nesprávny údaj o sídle predávajúcom, mohol účastník konania vydať doklad s predpísanými náležitosťami t.j. so správnym sídlom predávajúceho napr. formou paragónu. Zároveň správny orgán poukazuje na skutočnosť, že podľa údajov z výpisu z obchodného registra oddiel: Sro, vložka č.: 313/L bol správny údaj o sídle predávajúceho odo dňa 27.09.2019 v znení: „*Slavomírova 8733/1, 010 01 Žilina* “ a kontrola bola vykonaná dňa 11.10.2019.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním správny orgán zároveň dodáva, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon o ochrane spotrebiteľa a osobitné predpisy. Jednotlivé ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchyliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 11.10.2019, **vyjadreniami** účastníka konania zo dňa 11.10.2019 a zo dňa 02.12.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza **z objektívnych zistení** správneho orgánu, **z rozsahu a významu** zistených nedostatkov a **okolností prípadu**.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona ochrane spotrebiteľa je SPORT EX, spol. s r.o. v zmysle ustanovenia § 13 a § 16 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **povinná** poskytnúť písomné informácie podľa osobitného právneho predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka** a vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom **je uvedené správne sídlo predávajúceho**.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 13 a § 16 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na to, že nezabezpečenie označenia ponúkaných a predávaných textilných výrobkov v súlade s požiadavkami osobitného právneho predpisu – Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011 informáciami v štátnom jazyku, nie je možné považovať za nezávažne porušenie zákona, nakoľko uvedenie informácií o materiálovom, resp. vláknovom zložení výrobku, resp. poskytnutie ich prekladu do štátneho jazyka **je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany jeho ekonomických záujmov**. Pri absencii informácii, resp. pri neposkytnutí prekladu informácií o materiálovom, vláknovom zložení výrobku, by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich nesprávnom používaní alebo ošetrovaní. Nakoľko by sa v takomto prípade jednalo o zavinené znehodnotenie výrobkov, vyhliadky na úspešnosť prípadného reklamačného konania by boli nulové. Rovnako nemožno zanedbať ani prípadné **negatívne účinky na ľudské zdravie** spôsobené z hľadiska vláknového zloženia nevhodne zvoleným výrobkom, a to v dôsledku nezrozumiteľnosti vyššie uvedených informácií (alergie a pod.). Správny orgán prihliadol **aj na celkové množstvo a hodnotu výrobkov**, u ktorých predávajúci nezabezpečil preklad písomných informácií o vláknovom, resp. materiálovom zložení textilných výrobkov do kodifikovanej podoby štátneho jazyka.

Pri určovaní výšky pokuty správny orgán ďalej prihliadol na skutočnosť, že doklad o kúpe výrobku
./.

má nesporný význam pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho neúplnosť resp. **nepresnosť môže sťažiť, ba dokonca aj zmariť** spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje **jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch** medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že **účel sledovaný zákonom** vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, na ochranu zdravia a bezpečnosti a na ochranu ekonomických záujmov **vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoločne preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému **uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

P O U Č E N I E :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.